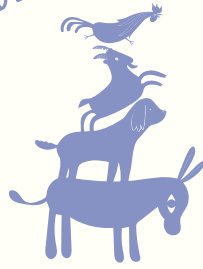


PODERE VALIGONDOLI



Vino Da Tavola Rosso - *Red Wine*

SU DUE PIEDI

È la nostra Riserva, un vino rosso morbido ed elegante, perfetto tutto l'anno. Esprime il meglio di sé in abbinamento al cibo: dalla pasta al risotto, fino ai piatti principali come bistecca, stufati e arrosti.

It is our Riserva, it is a smooth and elegant red wine, perfect all year round. It expresses its best in combination with food, from pasta to risotto to a main dish such as a steak, stews, roasted meats.



Zona di produzione - *Region*

Valigondoli - San Casciano V.P. - Toscana



Classificazione - *Classification*

Vino Da Tavola Rosso - *Red Wine*



Uvaggio - *Grape Variety*

Sangiovese



Metodo di produzione - *Winemaking*

Raccolta e selezione manuale delle uve, lieviti indigeni, 2 settimane di contatto con le bucce. Fermentazione spontanea in serbatoi di acciaio Inox.

Manual harvest and selection of grapes, indigenous yeasts, two weeks of contact with the skins. Spontaneous fermentation in stainless steel tanks.



Maturazione e Affinamento - *Maturation and aging*

6 mesi di affinamento in acciaio,
6 mesi di affinamento in barrique.

*6 months of refinement in stainless steel tanks,
6 months of refinement in barrique.*



Temperatura di servizio - *Service Temperature*

Servire a 16-18 °C - *To be served at 16-18 °C*

SU DUE PIEDI

LA STORIA DIETRO QUESTO NOME ED ETICHETTA THE STORY BEHIND THIS NAME & LABEL

“Su Due Piedi” è un’espressione che può avere due significati opposti a seconda del contesto in cui viene usata. Quando si riferisce a una persona, dire “essere una persona su due piedi” significa essere una persona con i piedi per terra, solida e responsabile, qualcuno su cui si può contare. Se invece cambiamo contesto e diciamo “prendere una decisione su due piedi”, significa prendere una decisione d’istinto, spontaneamente, senza pensarci troppo.

In questa etichetta abbiamo rappresentato entrambi gli aspetti di questa espressione: la capra (cioè Alessio, il contadino) è ben piantata a terra su due piedi e al lavoro, mentre la gallina (cioè Arianna, la sognatrice) si gode un bicchiere di vino ed è pronta a volare seguendo tutti i suoi nuovi sogni!

“Su Due Piedi” (“On Two Feet”), is an Italian expression which has two opposite meanings depending on the context you use: when referring to a person, if you say “essere una persona su due piedi” (to be a person on two feet), you mean a person who is rooted on the ground, solid, responsible; a person you can count on. If you change context and say “prendere una decisione su due piedi” (to take a decision on two feet), it instead means to take a decision by feel, spontaneously, without thinking twice.

In this label we have represented both aspects of this phrase, the goat (aka Alessio, the farmer) is rooted on the ground on two feet and working, while the chicken (aka Arianna, the dreamer) is enjoying a glass of wine and ready to fly following all of her new dreams!

